

IN32 IN34 IN36 InFocus

Guida all'uso



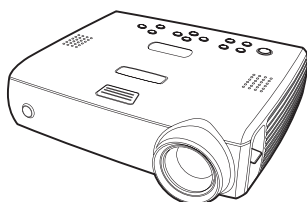


Prima di configurare il proiettore, leggere l'opuscolo delle istruzioni relative alla sicurezza.

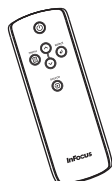
1

Disimballaggio del prodotto

La scatola contiene quanto segue:



Proiettore



Telecomando



**Custodia per
il trasporto**

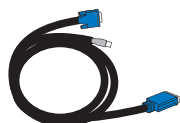


CD-ROM

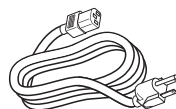
Registrazione del prodotto
e Guida di riferimento



**Cappuccio della lente
e cordoncino**



Cavo per computer



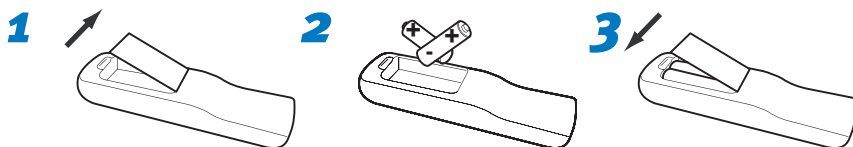
Cavo di alimentazione

Conservare la scatola e l'imballaggio originale.

2

Inserimento delle pile nel telecomando

Il telecomando è alimentato da 2 pile stilo (AA).



Smaltire le pile usate senza inquinare l'ambiente.

**Per acquistare un telecomando completo di tutte le funzioni
e altri accessori personalizzati, visitare il sito**

www.infocus.com/store

Pannello degli indicatori di stato

La parte superiore del proiettore include un comodo pannello di indicatori con simboli che si accendono per segnalare importanti informazioni relative allo stato dell'apparecchio.

Per dettagli, fare riferimento a **Soluzione dei problemi.**

Alimentazione/Standby

Manutenzione necessaria



Alta temp.

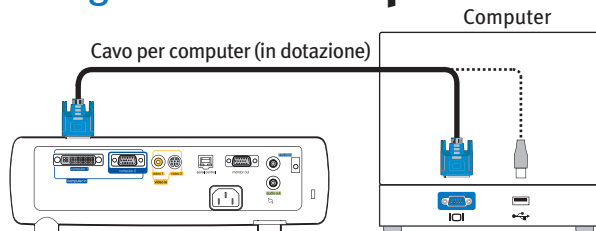
Sostituzione lampada

3

Collegamento della sorgente video

Il collegamento è semplice, grazie ai connettori codificati a colori. Se necessario, si può collegare più di una sorgente.

Collegamento a – Computer



Per gli utenti Apple

Può essere necessario un adattatore. Per maggiori informazioni, fare riferimento alle guide sul sito www.infocus.com/support/howto

La connessione USB è facoltativa

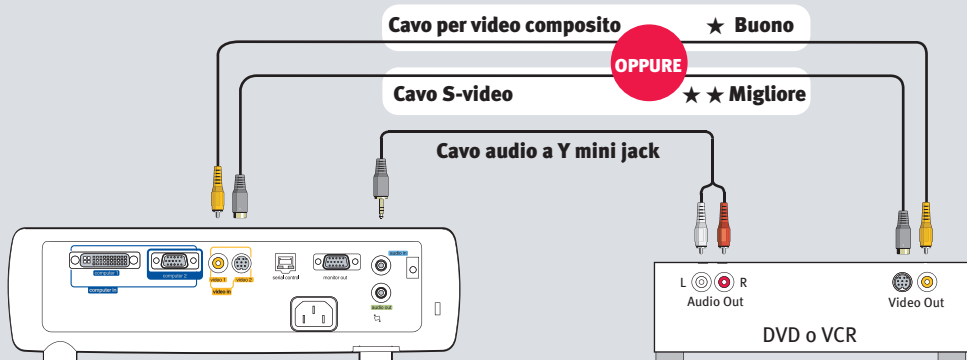
La connessione USB è necessaria solo per:

- Controllare la presentazione con il telecomando
- Aggiornare il firmware del proiettore

OPPURE

Collegamento a – DVD o VCR* (con cavi opzionali)

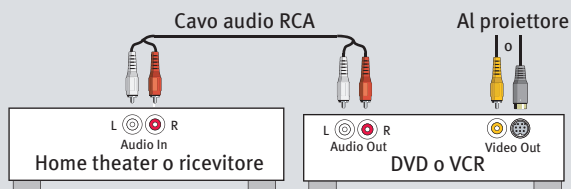
- 1 Collegare la componente video con un cavo **S-video** o **video composito**
N. parte **SP-SVIDEO-10M** oppure **SP-CPSTVID-5M** sul sito www.infocus.com/store
- 2 Collegare la componente audio con un **cavo audio a Y da mini jack a RCA**
Disponibile presso distributori o dettaglianti di componenti audiovisivi



* Anche per console per videogiochi e set-top box.

Per un suono migliore

Collegare l'uscita audio della sorgente a un ricevitore/amplificatore o a un sistema home theater con altoparlanti separati.



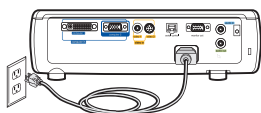
OPPURE

Collegamento a – Altre sorgenti


Fare riferimento alle guide "How-To" disponibili sul sito www.infocus.com/support/howto

4

Accensione del proiettore e della sorgente



1 Collegare il cavo di alimentazione al proiettore e alla presa elettrica

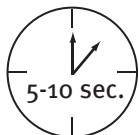
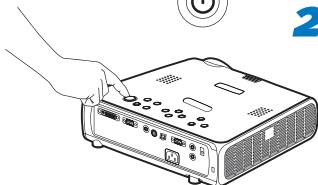
La spia di alimentazione  sul proiettore si accende ed è di colore giallo.



2 Accendere il proiettore

Premere power sul proiettore o sul telecomando.

La spia di alimentazione diventa verde e inizia a lampeggiare.




3 Attendere che la lampada si riscaldi.

Dopo alcuni secondi, la spia di alimentazione smette di lampeggiare e rimane accesa fissa, sempre di colore verde. Può passare sino a un minuto prima che la lampada raggiunga la massima luminosità.



Avvertenza – Non guardare direttamente la lente quando il proiettore è acceso.

4 Accendere il computer o la sorgente.

Per attivare la porta video esterno dell'eventuale computer portatile, può essere necessario premere una specifica combinazione di tasti. Nella maggior parte dei portatili, si tiene premuto il tasto **FN** mentre si preme un tasto che può avere la dicitura **CRT/LCD o LCD/VGA**, oppure può presentare l'icona di un monitor , o simili. Queste sono le combinazioni di tasti dei modelli più diffusi:

Apple F7

Dell Fn+F8

Fujitsu Fn+F10

Gateway Fn+F3 or Fn+F4

HP/Compaq Fn+F4 or Fn+F6

Sony Fn+F7

IBM ThinkPad Fn+F7

Toshiba Fn+F5

La tabella completa dei tasti di attivazione dei portatili è disponibile sul sito www.infocus.com/support

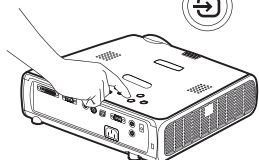


Importante – Se non appare alcuna immagine, assicurarsi che il computer sia collegato al proiettore e che quest'ultimo sia acceso; quindi, riavviare il computer.

5 Cambiare la sorgente, se necessario

Se necessario, premere **source** (sul proiettore o sul telecomando) per visualizzare la sorgente. Può essere necessario premerselo più volte.

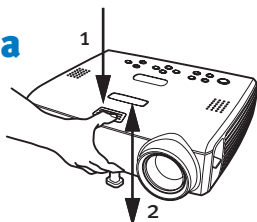
source



5

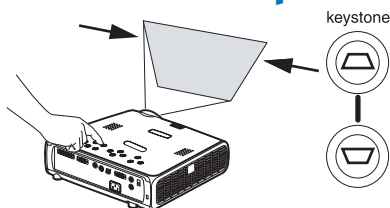
Regolazione dell'immagine

1 Altezza



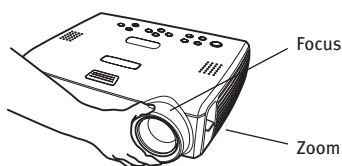
- 1 Tenere premuto il pulsante di estensione del piedino di sollevamento sulla parte superiore del proiettore.
- 2 Sollevare il davanti del proiettore fino all'altezza desiderata.
- 3 Rilasciare il pulsante.

2 Correzione della distorsione trapezoidale



Premere i pulsanti **keystone** per rendere quadrata l'immagine.

3 Zoom e messa a fuoco



Prima regolare l'ingrandimento e poi mettere a fuoco il centro dell'immagine.

Collocazione del proiettore

Aumentando la distanza, l'immagine diventa più grande e si sposta verso l'alto.



Diagonale	Distanza dallo schermo	
Dimensioni schermo	Minima	Massima
60" / 1,5m	7'4" / 2,2m	9'1" / 2,8m
80" / 2m	9'9" / 3m	12'1" / 3,7m
92" / 2,3m	11'3" / 3,4m	13'11" / 4,2m
150" / 3,8m	18'4" / 5,6m	22'8" / 6,9m

Calcolatrice interattiva del rapporto dimensione-distanza schermo

www.infocus.com/calculator

Per acquistare uno schermo e altri accessori personalizzati

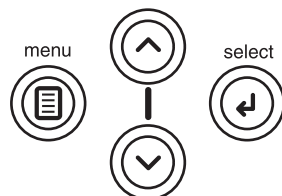
www.infocus.com/store

Montaggio a soffitto

Per capovolgere l'immagine, abilitare la funzione **Soffitto** nel menu **Sistema** (premere menu e selezionare **Impostazioni** > **Sistema** > **Soffitto**).

Uso dei menu

- 1 Premere **menu** per visualizzare i menu
- 2 Premere **▼** o **▲** per scegliere le opzioni o regolare le impostazioni
- 3 Premere **select** per confermare la scelta
- 4 Premere **menu** per nascondere i menu



Concentratevi sulle vostre presentazioni

Collegare il cavo per computer (incluso il connettore USB) al computer e poi usare i tasti **▼** e **▲** per passare dall'una all'altra delle diapositive.

6

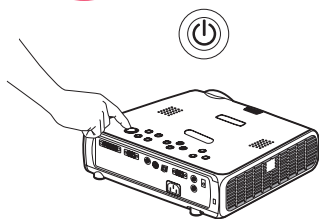
Spegnimento del proiettore

Premere il pulsante power due volte

Premendo il pulsante una volta, si visualizza un messaggio di conferma; premendolo una seconda volta, si conferma l'intenzione di spegnere l'apparecchio.

La spia di alimentazione sul proiettore lampeggia mentre la ventola raffredda la lampada. **Se occorre scollegare il proiettore dalla presa di corrente**, attendere finché la ventola non si arresta e la spia di alimentazione non smette di lampeggiare, rimanendo accesa fissa.

Nota – Le funzioni dei pulsanti del proiettore e del telecomando sono disattivate mentre la spia di alimentazione lampeggia.



7

Registrazione del proiettore

Attivare la garanzia per assicurarsi di avere diritto all'assistenza. Inoltre si riceveranno offerte e avvisi relativi ad aggiornamenti gratuiti del prodotto.

1 Annotarsi il numero di serie del proiettore

Questo numero è stampato sull'etichetta sul retro del proiettore stesso, ed è necessario per registrare il prodotto (e nel caso in cui occorra richiedere assistenza).

Numero di serie:

2 Andare sul sito www.infocus.com/register

8

Leggere la Guida di riferimento

Inserire il CD o visitare il sito www.infocus.com/support

La Guida di riferimento si trova nel CD allegato, in più lingue. Descrive le operazioni avanzate di impostazione e funzionamento, incluse le istruzioni per la sostituzione della lampada. È disponibile anche sul sito www.infocus.com/support

Soluzione dei problemi

Non c'è alcuna immagine o l'immagine è vuota



Se la spia di alimentazione è spenta, verificare che il cavo di alimentazione sia collegato al proiettore e a una presa di corrente sotto tensione. **Se la spia è accesa ma non lampeggia**, premere il pulsante **power**.

Controllare la sorgente video e i cavi. Accertarsi che la sorgente video (computer, lettore DVD, VCR, ecc.) sia accesa e che i cavi siano connessi saldamente alla sorgente e al proiettore.

Verificare che la porta video del computer sia attivata. Premere la combinazione di tasti che attiva la porta video esterno del portatile v. passo 4. Se l'immagine ancora non compare, riavviare il computer.

Premere il pulsante source. Può essere necessario premerlo più volte per visualizzare la sorgente giusta.

Premere il pulsante auto image.

source



auto image



Messaggio “Segnale fuori gamma” o immagine scadente

auto image



Premere il pulsante auto image. Se questo non risolve il problema (e la sorgente è un computer), ridurre la risoluzione di visualizzazione o la frequenza di aggiornamento verticale del computer.

Spia di sostituzione della lampada accesa



Spegnere il proiettore, attendere almeno un minuto e poi riaccenderlo. Se la spia di sostituzione della lampada si accende di nuovo, la lampada deve essere sostituita.

Per le istruzioni su come sostituire la lampada, consultare la Guida di riferimento, inclusa nel CD e disponibile sul sito www.infocus.com/support

Spia di alta temperatura accesa



Spegnere il proiettore e spostare tutti gli oggetti che possono ostruire le aperture per l'aria, sul lato. Lasciare il proiettore spento per almeno un minuto, per lasciarlo raffreddare, e poi riaccenderlo. **Importante** – L'uso continuo ad alte temperature può ridurre la durata della lampada e/o del proiettore.

Spia di manutenzione necessaria accesa



Spegnere il proiettore, attendere almeno un minuto e poi riaccenderlo. Se la spia si accende di nuovo, significa che è necessaria la manutenzione del proiettore. Vedere sotto le informazioni relative all'ordinazione.

La Guida di riferimento offre ulteriori rimedi per la soluzione dei problemi.

Questa guida è inclusa nel CD in dotazione oppure la si può scaricare dal sito www.infocus.com/support



Avvertenza – Nell'improbabile eventualità di rottura della lampada, i frammenti possono fuoriuscire dal proiettore. Tenersi a distanza di sicurezza dal proiettore quando è acceso e non starvi sotto, se montato al soffitto. Per maggiori dettagli, leggere l'opuscolo delle istruzioni relative alla sicurezza.

Siamo sempre a disposizione per informazioni e assistenza

Visitare il sito:

www.infocus.com/support

Siamo disponibili per qualsiasi necessità, incluso...

- Determinare le dimensioni dello schermo
- Richiedere documentazione in altre lingue
- Istruzioni su come collegare le sorgenti (TV, DVD, cavo/satellite, giochi, ecc.)
- Selezionare componenti opzionali
- Informazioni su programmi di protezione del prodotto

U.S.A., Canada e America Latina

Assistenza clienti telefonica

+1 (503) 685-8888

NUMERO VERDE: 800 799 9911

lun-ven, 7:00 – 17:00 -

ora del Pacifico

techsupport@infocus.com

Asia e Pacifico

Assistenza clienti telefonica

Singapore: **+65 63539449**

Cina: **800 828 2268**

Australia: **+1300 725 295**

Australia – Vendite dirette:

1800-885-841

lun-ven, 9:00 – 17:00 ora del Guam

asia-support@infocus.com

Europa, Medio Oriente e Africa

Assistenza clienti telefonica

+31 (0)36 539 2820

lun-ven, 8:30 - 18:00 -

ora dell'Europa centrale

emea.support@infocus.com

Avvertenza – Le lampade Hg contengono mercurio. Manipolarle e smaltirle in conformità alle leggi locali. Per informazioni, visitare il sito www.lamprecycle.org

Dichiarazione di conformità

Fabbricante: InFocus Corporation, 27500 SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon 97070-8238, U.S.A.

Ufficio europeo: Louis Armstrongweg 110, 1311 RL Almere, Paesi Bassi

Dichiariamo, sotto la nostra sola responsabilità, che questo proiettore è conforme alle seguenti direttive e norme: Direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica, modificata dalla direttiva 93/68/CEE: EN 55022, EN 55024, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3. Direttiva relativa alle basse tensioni 73/23/CEE, modificata dalla direttiva 93/68/CEE. Sicurezza: IEC 60950-1:1a Edizione.

Marchi commerciali

Apple, Macintosh e PowerBook sono marchi di fabbrica o marchi depositati della Apple Computer, Inc. IBM è un marchio di fabbrica o un marchio depositato della International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint e Windows sono marchi di fabbrica o marchi depositati della Microsoft Corporation. Adobe e Acrobat sono marchi di fabbrica o marchi depositati della Adobe Systems Incorporated. InFocus, In Focus, INFOCUS (marchio stilizzato), LP, LiteShow, ScreenPlay, LitePort, ASK e Proxima sono marchi di fabbrica o marchi depositati della InFocus Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Avvertenza a norma FCC

In base alle prove su di esso eseguite, si è determinato che questo apparecchio è conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe A, secondo la Parte 15 della normativa FCC (Federal Communications Commission, ente federale USA per le telecomunicazioni). Questi limiti sono stati concepiti per offrire protezione ragionevole da interferenze dannose quando l'apparecchio funziona in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e se non viene installato e adoperato seguendo il manuale di istruzioni, può causare interferenza dannosa per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questo apparecchio in un'area residenziale può causare interferenza dannosa e in tal caso l'utente dovrà rimediare all'interferenza stessa a sue spese. Cambiamenti o modifiche all'apparecchiatura non approvate espressamente da InFocus Corp. potrebbero invalidare l'autorità dell'utente nell'azionare questa apparecchiatura.

Avvertenza relativa alla norma EN 55022

Questo è un prodotto di Classe A. Può causare interferenze radio in un ambiente residenziale, nel qual caso l'utente può essere tenuto a prendere opportune misure correttive. L'uso più adatto per tale dispositivo è in una sala conferenze, una sala riunioni o simili.

Canada

Questo apparecchio digitale di Classe A è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Omologazioni per i modelli W320, W340, W360

UL, CUL, NOM, IRAM, GOST, C-tick

Possono avere applicazione omologazioni specifiche a seconda del Paese. Fare riferimento all'etichetta relativa alle certificazioni del prodotto.

La InFocus si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto e la sua disponibilità in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.

IN32 IN34 IN36

 InFocus



Dichiarazione di conformità

Fabbricante: InFocus Corporation, 27500 SW Parkway Avenue, Wilsonville, Oregon 97070, U.S.A.

Ufficio europeo: Louis Armstrongweg 110, 1311 RL Almere, Paesi Bassi

Dichiariamo, sotto la nostra sola responsabilità, che questo proiettore è conforme alle seguenti direttive e norme:

Direttiva 89/336/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica, modificata dalla direttiva 93/68/CEE

Compatibilità elettromagnetica: EN 55022
EN 55024
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Direttiva 73/23/CEE sulle basse tensioni, modificata dalla direttiva 93/68/CEE

Sicurezza: IEC 60950-1: 1ª edizione

Maggio 2004

Marchi commerciali

Microsoft, PowerPoint, Word, Excel e Windows sono marchi di fabbrica o marchi depositati della Microsoft Corporation. Adobe e Acrobat sono marchi di fabbrica o marchi depositati della Adobe Systems Incorporated. Digital Light Processing è un marchio di fabbrica o un marchio depositato della Texas Instruments. InFocus, In Focus e INFOCUS (marchio stilizzato) sono marchi di fabbrica o marchi depositati della InFocus Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Avvertenza a norma FCC

In base alle prove su di esso eseguite, si è determinato che questo apparecchio è conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe A, secondo la Parte 15 della normativa FCC (Federal Communications Commission, ente federale USA per le telecomunicazioni). Questi limiti sono stati concepiti per offrire protezione ragionevole da interferenze dannose quando l'apparecchio funziona in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e se non viene installato e adoperato seguendo il manuale di istruzioni, può causare interferenza dannosa per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questo apparecchio in un'area residenziale può causare interferenza dannosa e in tal caso l'utente dovrà rimediare all'interferenza stessa a sue spese.

Avvertenza relativa alla norma EN 55022

Questo è un prodotto di Classe A. Può causare interferenze radio in un ambiente residenziale, nel qual caso l'utente può essere tenuto a prendere opportune misure correttive. L'uso più adatto per tale dispositivo è in una sala conferenze, una sala riunioni o simili.

Canada

Questo apparecchio digitale di Classe A è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Omologazioni

UL, CUL, TÜV

Possono avere applicazione altre omologazioni specifiche a seconda del Paese; fare riferimento all'etichetta relativa alle certificazioni del prodotto.

La presente guida riguarda i modelli IN32, C175, W320, IN34, C185, W340, IN36, C310, e W360.

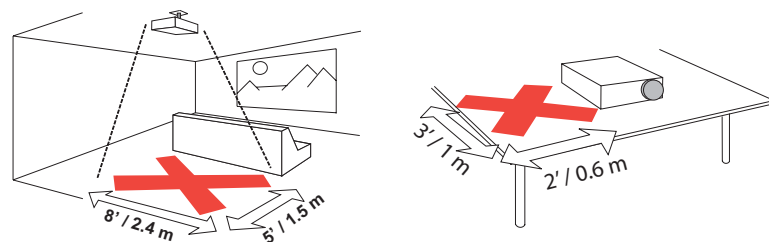
La InFocus si riserva il diritto di modificare le specifiche del prodotto e la sua disponibilità in qualsiasi momento.

Indice

Introduzione.....	3
Collegamento con un computer	5
Connessioni necessarie per il collegamento al computer	5
Visualizzazione delle immagini da un computer.....	7
Regolazione dell'immagine	8
Collegamento di una periferica video	9
Visualizzazione di immagini video	10
Arresto del proiettore	12
Soluzione dei problemi di approntamento	12
Uso dei pulsanti del tastierino.....	20
Uso del telecomando.....	21
Uso dell'audio	22
Ottimizzazione delle immagini del computer.....	23
Funzioni relative alle presentazioni	23
Ottimizzazione delle immagini della periferica video.....	23
Personalizzazione del proiettore.....	23
Uso dei menu	24
Menu Immagine.....	25
Menu Impostazioni	28
Manutenzione	32
Pulizia della lente.....	32
Uso dell'antifurto.....	32
Sostituzione della lampada	33
Pulizia dei filtri della lampada.....	35
Appendice.....	36
Dimensioni dell'immagine proiettata.....	36

Considerazioni importanti per la sicurezza

- Sistemare il proiettore orizzontalmente, evitando di inclinarlo di oltre 15 gradi.
- Posizionare il proiettore in un'area ben ventilata, con prese dell'aria e sfiami liberi da ostruzioni. Non collocare il proiettore su una tovaglia o un'altra superficie soffice, che potrebbe bloccare le aperture per l'aria.
- Tenere il proiettore a una distanza minima di 1,2 m da eventuali bocchette del riscaldamento o di raffreddamento.
- Usare solo supporti da soffitto approvati dalla InFocus.
- Usare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione. Si consiglia l'uso di una presa multipla con protezione da sbalzi di tensione.
- Per le procedure corrette di avviamento e arresto, consultare il presente manuale.
- **Avvertenza:** Le lampade Hg contengono mercurio. Manipolarle e smaltirle in conformità alle leggi locali. Per informazioni, visitare il sito www.lamprecycle.org.
- Nell'improbabile eventualità di rottura della lampada, i frammenti possono fuoriuscire dalle aperture per l'aria ai lati del proiettore. Quando il proiettore è acceso, tenere cibi, bevande e altre persone a distanza di sicurezza dal proiettore, come indicato dalle "X" nelle illustrazioni qui sotto.



Per garantire la qualità delle immagini e la durata della lampada durante l'utilizzo del proiettore, attenersi alle istruzioni qui fornite. La mancata osservanza di queste istruzioni può compromettere la garanzia del prodotto. Per informazioni dettagliate in merito, consultare l'inserito Garanzia.

Introduzione

Questo nuovo proiettore digitale dispone di ingressi video e per il collegamento a computer, e ha una risoluzione XGA pari a 1024 x 768. Il proiettore è semplice da collegare, da usare e da mantenere.

Dati tecnici del prodotto

Per informazioni aggiornate sui dati tecnici del proiettore multimediale, visitare il nostro sito Web all'indirizzo **www.infocus.com** (le specifiche dei nostri prodotti sono soggette a modifiche).

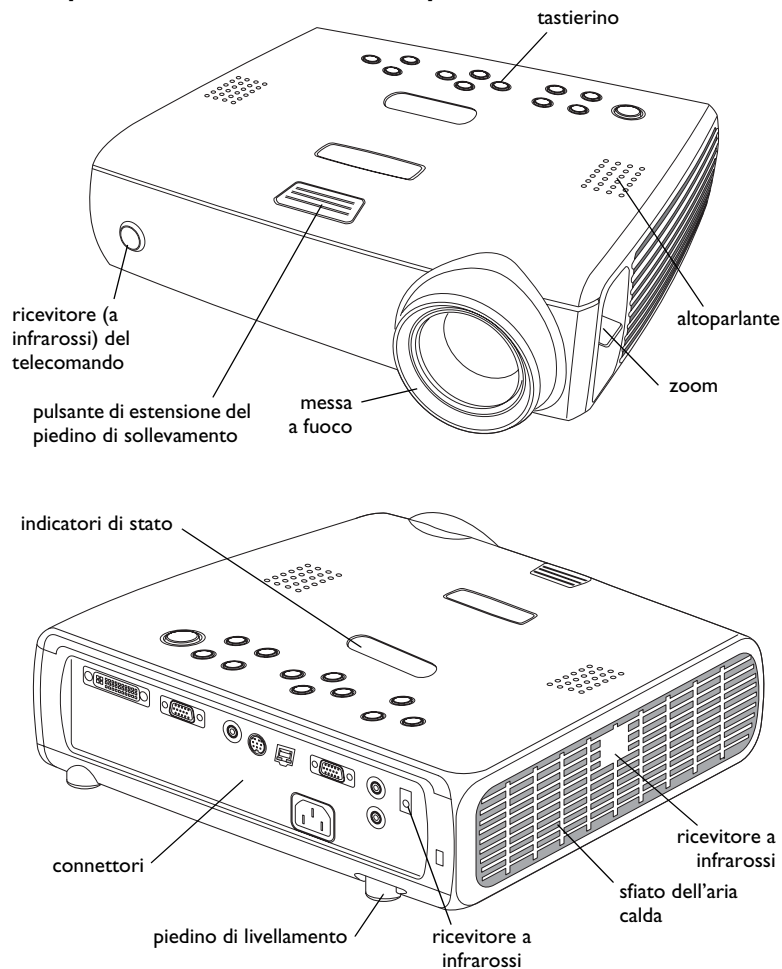
Accessori

Gli accessori standard forniti con il proiettore sono elencati nella Guida all'uso acclusa. I componenti opzionali sono disponibili nel nostro sito Web, all'indirizzo **www.infocus.com**, o rivolgendosi al dettagliante o distributore.

Registrazione online

Si consiglia di registrare il proiettore sul sito **www.infocus.com/register** per attivare la garanzia e ricevere aggiornamenti sul prodotto, annunci e incentivi speciali.

Componenti e caratteristiche del proiettore



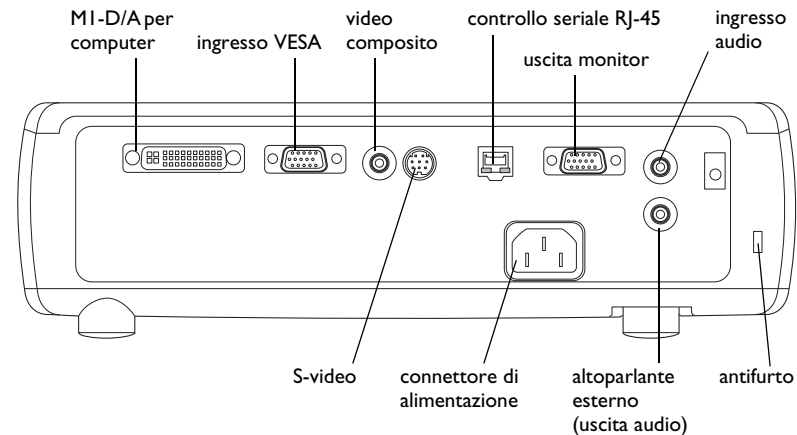
Pannello dei connettori

Il proiettore è dotato di connettori per computer e video:

- un M1-D/A (HD, DVI e computer)
- un VESA (HD, HD a componenti e computer)
- un VESA (uscita monitor)
- un S-video
- un RCA per video composito
- un ingresso audio e un'uscita audio

Include inoltre un connettore seriale RJ-45 per il controllo seriale. Le specifiche e i comandi CLI (Command Line Interface) sono disponibili nel nostro sito Web.

Pannello dei connettori



Collegamento con un computer

Connessioni necessarie per il collegamento al computer

Collegare il connettore nero del cavo per computer al connettore **Computer I** del proiettore. Collegare l'estremità blu alla porta video sul computer. Se si usa un computer desktop, occorre prima scollegare il cavo del monitor dalla porta video del computer.

Alcuni computer Macintosh® non dispongono di uscita video VESA standard. Se non è possibile collegare al computer in uso il cavo per computer fornito in dotazione, rivolgersi al rivenditore Apple® per acquistare l'adattatore appropriato.

Collegare il cavo di alimentazione, nero, al connettore sul pannello posteriore del proiettore e a una presa di corrente.

La spia di alimentazione sul pannello degli indicatori di stato (pagina 12) si accende a luce gialla.

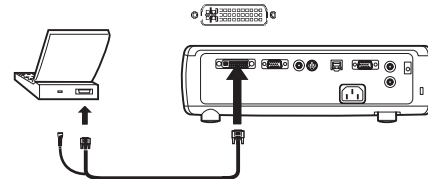
NOTA – Adoperare sempre il cavo di alimentazione accluso al proiettore.

Connessioni opzionali per il collegamento al computer

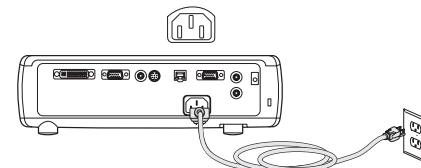
Per proiettare le diapositive di una presentazione PowerPoint™ usando i pulsanti freccia su e giù del telecomando, inserire il connettore USB del cavo per computer nel connettore per mouse USB del computer.

Per usare l'audio durante la presentazione, collegare un cavo audio (venduto separatamente) al computer e all'apposito connettore **Audio In** del proiettore.

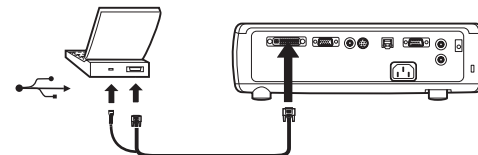
collegare il cavo per il computer



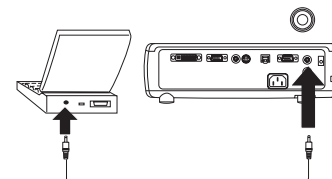
collegare il cavo di alimentazione



collegare il cavo per il computer

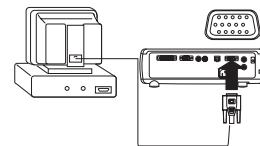


collegare il cavo audio



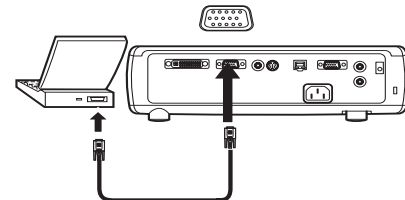
Se si usa un computer desktop e si desidera proiettare l'immagine sia sullo schermo del proiettore che sul monitor del computer, collegare l'apposito cavo al connettore **Monitor Out** del proiettore.

collegare il cavo per il monitor



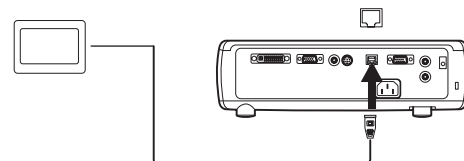
Se si preferisce collegare il proiettore al computer con un cavo VESA opzionale, collegare quest'ultimo alla porta VESA del computer e al connettore blu **Computer 2** del proiettore.

collegare il cavo VESA



Si può usare il proiettore da un pannello di controllo con display a cristalli liquidi o da un computer collegando un cavo RS-232 al connettore **Serial Control** del proiettore. I necessari comandi RS-232 sono reperibili nella sezione del servizio di assistenza (Service and Support) del nostro sito Web.

collegare il cavo RS-232



Visualizzazione delle immagini da un computer

Togliere il cappuccio dalla lente.

Premere il pulsante **Power** sulla parte superiore del proiettore o sul telecomando.

La spia di alimentazione sul pannello degli indicatori di stato (pagina 12) si accende a luce verde lampeggiante e le ventole cominciano a funzionare. Quando la lampada si accende, si visualizza la schermata di avvio e la spia di alimentazione verde rimane accesa fissa. Può passare sino a un minuto prima che l'immagine acquisti la massima luminosità.

? Se non si visualizza la schermata di avvio, consultare la sezione sulla soluzione dei problemi a pagina 13.

Accendere il computer.

L'immagine visualizzata dal computer deve comparire sullo schermo del proiettore. In caso contrario, premere il pulsante **Source** del tastierino del proiettore.

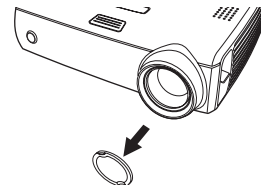
Verificare che la porta video esterna del computer portatile sia attivata.

In molti computer portatili, la porta video esterno non si attiva quando si collega un proiettore. In genere per accendere e spegnere il display esterno si adopera una combinazione di tasti, come ad esempio FN + F8 o CRT/LCD. Individuare il tasto di funzione con la scritta CRT/LCD o con il simbolo del monitor, e premerlo contemporaneamente al tasto FN.

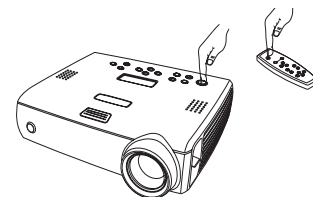
Consultare il manuale del portatile per conoscere la combinazione di tasti da usare.

? Se non compare l'immagine visualizzata dal computer, provare a premere il pulsante **Auto Image** sul tastierino del proiettore, oppure consultare la sezione sulla soluzione dei problemi a pagina 13.

togliere il cappuccio dalla lente



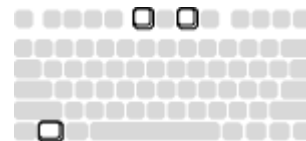
premere il pulsante Power



accendere il computer



attivare la porta esterna del computer portatile



Regolazione dell'immagine

Regolare l'altezza del proiettore, se necessario, premendo il pulsante di estensione del piedino di sollevamento.

Se necessario, girare il piedino di livellamento sotto l'angolo posteriore destro del proiettore.

Collocare il proiettore alla distanza voluta, in modo che la lente sia perpendicolare rispetto allo schermo.

La tabella a pagina 36 riporta le distanze per le varie dimensioni dello schermo.

Girare la ghiera dello zoom e/o quella della messa a fuoco finché l'immagine non è nitida e delle dimensioni volute.

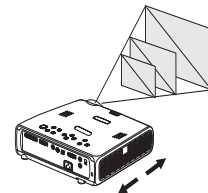
Se l'immagine non è quadrata, correggere verticalmente la distorsione trapezoidale digitale con gli appositi pulsanti del tastierino. Premere il pulsante **Keystone** superiore o inferiore per restringere, rispettivamente, la parte superiore o inferiore dell'immagine. È possibile correggere la distorsione trapezoidale anche tramite i menu (vedere a pagina 25).

Regolare il contrasto e la luminosità dal menu Immagine.

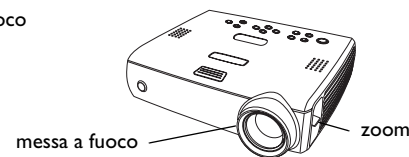
Vedere la guida ai menu a pagina 24.



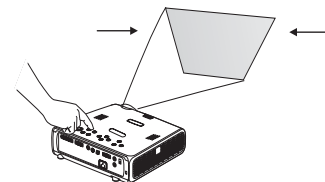
regolare la distanza



regolare l'ingrandimento e mettere a fuoco



correggere la distorsione trapezoidale



regolare il contrasto e/o la luminosità



●● Immagine	
Precedente	
Trapezio	34
Contrasto	0
Luminosità	0
Colore	0
Tinta	0
Aspetto Schermo	►

Collegamento di una periferica video

Il proiettore non include in dotazione alcun cavo video o audio.

Se la periferica video è dotata di un connettore S-video quadripolare, cilindrico, collegare il cavo S-video a tale connettore e al connettore **Video 2** del proiettore. Se la periferica è dotata di un connettore per video composito, collegare un cavo per video composito a tale connettore e al connettore **Video 1** del proiettore.

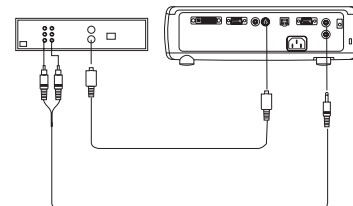
Per l'audio, collegare un cavo audio a Y mini jack nel connettore **Audio In** del proiettore e nelle uscite audio destra e sinistra della periferica.

Collegare il cavo di alimentazione, nero, al connettore sul pannello posteriore del proiettore e a una presa di corrente.

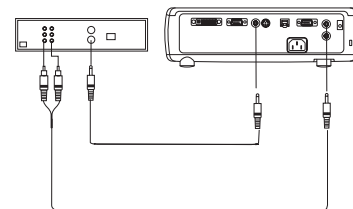
NOTA – Adoperare sempre il cavo di alimentazione accluso al proiettore.

Per collegare una sorgente EDTV o HD a scansione progressiva, usare l'adattatore da segnale a componenti a M1 (venduto separatamente).

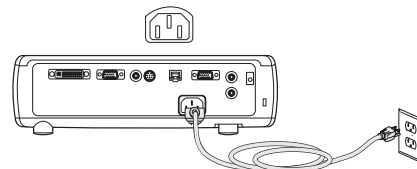
collegare i cavi S-video e audio



collegare i cavi video e audio



collegare il cavo di alimentazione



Visualizzazione di immagini video

Togliere il cappuccio dalla lente.

Premere il pulsante **Power** sulla parte superiore del proiettore o sul telecomando.

La spia di alimentazione sul pannello degli indicatori di stato (pagina 12) si accende a luce verde lampeggiante e le ventole cominciano a funzionare. Quando la lampada si accende, si visualizza la schermata di avvio e la spia di alimentazione verde rimane accesa fissa. Può passare sino a un minuto prima che l'immagine acquisti la massima luminosità.

? Se non si visualizza la schermata di avvio, consultare la sezione sulla soluzione dei problemi a pagina 12.

Collegare e accendere la periferica video.

L'immagine della periferica video deve comparire sullo schermo del proiettore. In caso contrario, premere il pulsante **Source** sul tastierino del proiettore.

Regolare l'altezza del proiettore premendo il pulsante di estensione del piedino di sollevamento. Girare il piedino di livellamento, se necessario.

Collocare il proiettore alla distanza voluta, in modo che la lente sia perpendicolare rispetto allo schermo. La tabella a pagina 36 riporta le distanze per le varie dimensioni dello schermo.

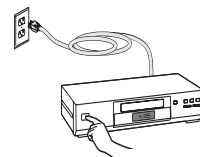
togliere il cappuccio dalla lente



premere il pulsante Power



accendere la periferica video



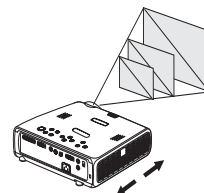
regolare l'altezza

pulsante del piedino di sollevamento

piedino di sollevamento

girare il piedino di livellamento

regolare la distanza



Girare la ghiera dello zoom e/o quella della messa a fuoco finché l'immagine non è nitida e delle dimensioni volute.

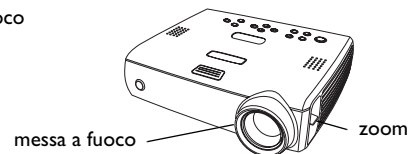
Se l'immagine non è quadrata, correggere la distorsione trapezoidale verticale con gli appositi pulsanti del tastierino. Premere il pulsante **Keystone** superiore o inferiore per restringere, rispettivamente, la parte superiore o inferiore dell'immagine. È possibile correggere la distorsione trapezoidale anche tramite i menu (vedere a pagina 25).

Regolare il volume con il tastierino.

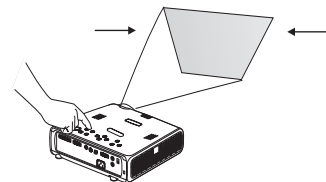
Regolare il **contrasto**, la **luminosità**, il **colore** o la **tinta** nel menu Immagine.

Vedere la guida ai menu a pagina 24.

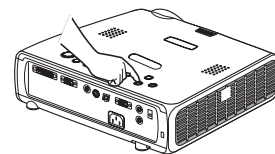
regolare l'ingrandimento e mettere a fuoco



correggere la distorsione trapezoidale



regolare il volume



regolare i parametri del menu Immagine



●● Immagine	
Precedente	
Trapezio	34
Contrasto	0
Luminosità	0
Colore	0
Tinta	0
Aspetto Schermo	▶
Impostazioni Predefinite	▶
Avanzato	▶

Arresto del proiettore

Il proiettore visualizza automaticamente una schermata interamente vuota se non rileva nessun segnale attivo per 30 minuti. Ciò assicura la massima durata dei componenti del proiettore. L'immagine ritorna non appena il proiettore rileva una sorgente di segnali attiva o si preme un pulsante sul tastierino del proiettore o sul telecomando.

Salvaschermo

Si può fare comparire la schermata vuota dopo cinque minuti di inattività attivando l'opzione Salvaschermo dal menu **Impostazioni > Sistema** (vedere a pagina 29). Sono disponibili sei intervalli di inattività per questa opzione, da 5 a 30 minuti con incrementi di 5 minuti.

Risparmio energetico

Il proiettore ha anche una funzione di risparmio energetico, che spegne automaticamente la lampada se non rileva nessun segnale per 20 minuti. Dopo altri 10 minuti in assenza di segnale, il proiettore passa a uno stato di basso consumo energetico. Se prima che sia trascorso questo periodo il proiettore rileva un segnale, visualizza l'immagine. Una volta trascorsi 30 minuti, per visualizzare un'immagine occorre premere il pulsante **Power**. Quando la funzione di risparmio energetico è attivata, la funzione salvaschermo è disattivata (vedere a pagina 29).

Spegnimento del proiettore





Premere il pulsante **Power** e confermare di volere spegnere il proiettore premendo di nuovo questo pulsante entro 3 secondi. Se non si intende spegnere il proiettore, basta non premere il pulsante **Power** la seconda volta. Una volta premuto per la seconda volta il pulsante, la lampada si spegne e il LED lampeggia a luce gialla per un minuto mentre le ventole continuano a funzionare per raffreddare la lampada. Quando la lampada si è raffreddata, il LED giallo rimane acceso fisso e le ventole si arrestano. Scollegare il cavo di alimentazione per spegnere completamente il proiettore.

Soluzione dei problemi di approntamento

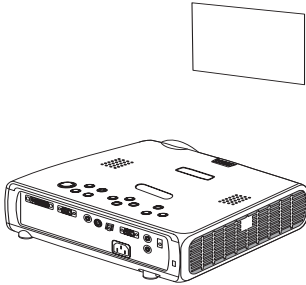
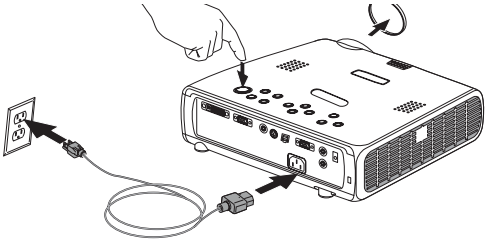
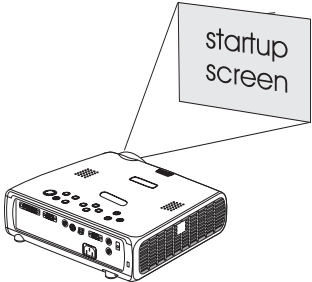
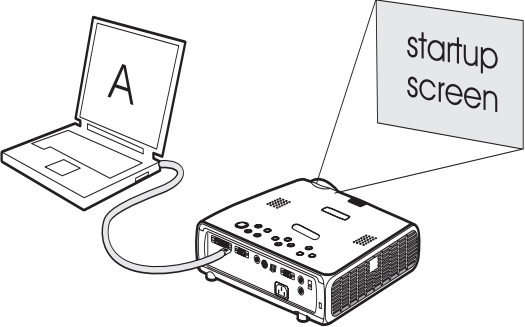

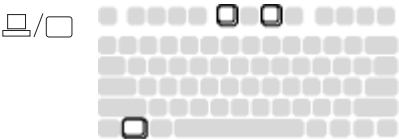
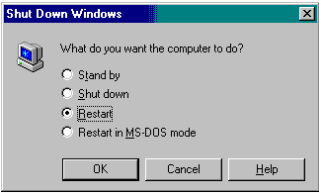
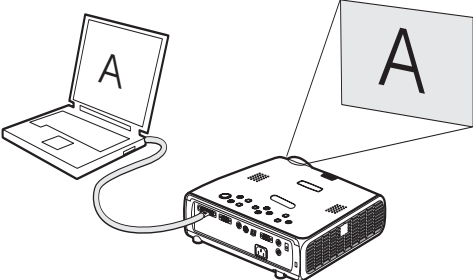
Se l'immagine viene proiettata correttamente, passare alla sezione successiva (pagina 21), altrimenti, individuare ed eliminare il problema di approntamento. Il pannello degli indicatori di stato sulla parte superiore del proiettore indica lo stato di quest'ultimo e può facilitare la soluzione del problema.

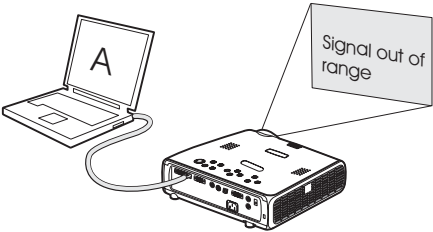

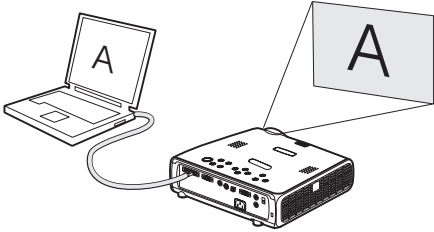
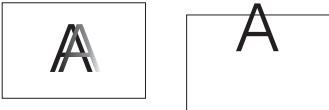
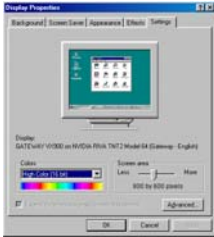



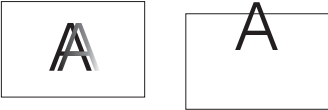
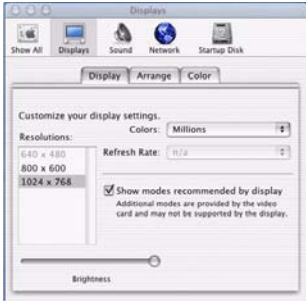

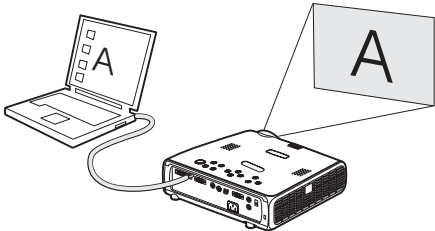

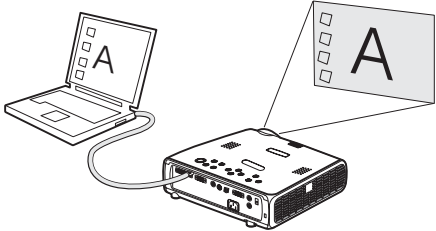
Tabella I – Stato e significato degli indicatori del pannello

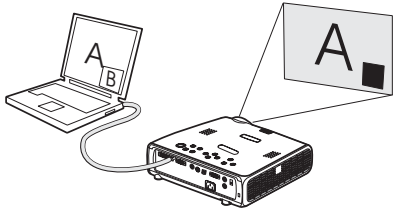
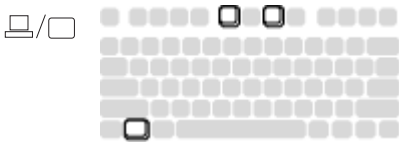
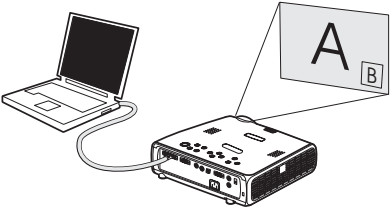
Simboli sul pannello degli indicatori di stato	Significato
Alimentazione, luce gialla fissa 	Il proiettore è collegato.
Alimentazione, luce verde lampeggiante	È stato premuto il pulsante Power e il software è in fase di inizializzazione.
Alimentazione, luce verde fissa	Il proiettore è acceso e inizializzato.
Alimentazione, luce gialla lampeggiante	È stato premuto due volte il pulsante Power per spegnere il proiettore e le ventole sono in funzione per raffreddarlo.
Termometro 	Il proiettore si è surriscaldato. Verificare che le aperture per l'aria non siano ostruite (vedere a pagina 19). Spegnere il proiettore, attendere un minuto e poi riaccenderlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
Lampada 	Spegnere il proiettore, attendere un minuto e poi riaccenderlo. Se l'indicatore a forma di lampada si accende di nuovo, sostituire la lampada e azzerarne il contatore.
Manutenzione 	Spegnere il proiettore, attendere un minuto e poi riaccenderlo. Se la spia a forma di chiave inglese si accende di nuovo, è necessario effettuare la manutenzione. Visitare www.infocus.com/service per contattare l'assistenza.

Soluzione dei problemi relativi alla sorgente delle immagini


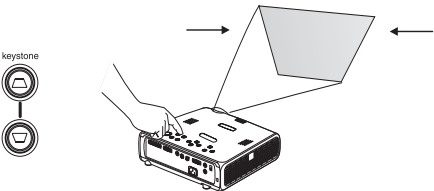


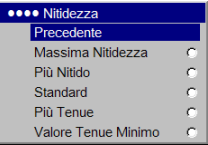

Problema	Soluzione	Risultato
<p>Non si visualizza la schermata di avvio.</p> 	<p>Collegare il cavo di alimentazione, premere il pulsante Power. Togliere il cappuccio dalla lente.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 
<p>Si visualizza solo la schermata di avvio.</p> 	<p>Premere il pulsante Source. </p> <p>Attivare la porta esterna del computer portatile</p>  <p>o riavviare il computer portatile.</p> 	<p>Viene proiettata l'immagine dal computer.</p> 


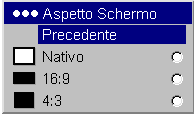


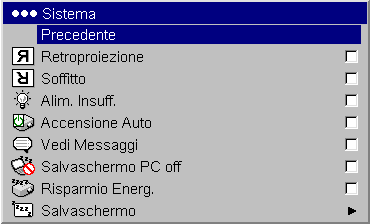


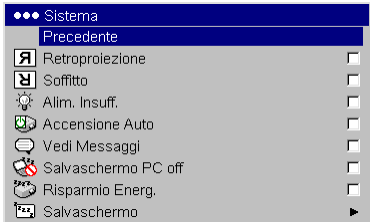

Problema	Soluzione	Risultato
<p>Non si visualizza nessuna immagine dal computer, ma solo le parole “Segnale fuori gamma”.</p> 	<p>Regolare la frequenza di aggiornamento sul computer da Pannello di controllo > Schermo > Impostazioni > Avanzate > Scheda (il percorso esatto varia secondo il sistema operativo).</p> <p>Può anche essere necessario impostare il computer su una risoluzione diversa, come indicato per la risoluzione del problema “L’immagine è sfumata o tagliata”, alla pagina seguente.</p> 	<p>Viene proiettata l’immagine dal computer.</p> 
<p>PC – L’immagine è sfumata o tagliata.</p> 	<p>Impostare la risoluzione dello schermo del computer sulla risoluzione nativa del proiettore (Avvio > Impostazioni > Pannello di controllo > Schermo > scheda Impostazioni, selezionare 1024x768).</p> <p>Se si usa un computer portatile, disattivarne il monitor o attivare la modalità “schermo doppio”.</p> 	<p>L’immagine è chiara e integra.</p> 


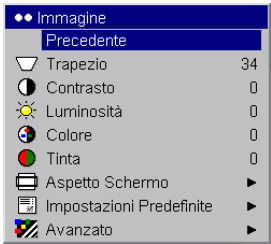

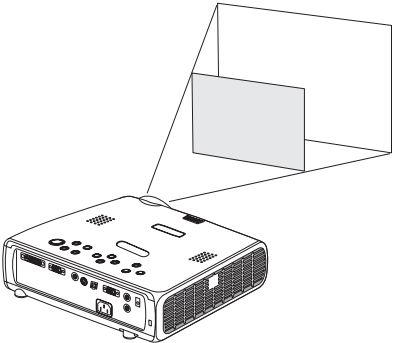
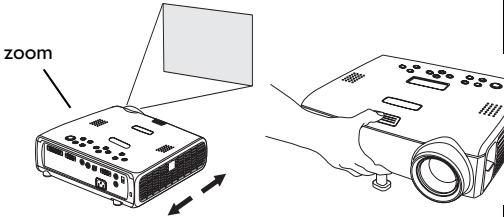
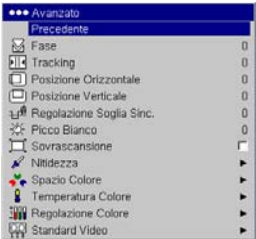
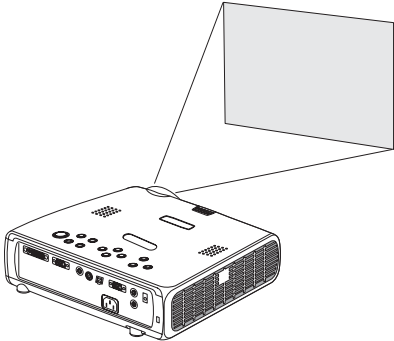
Problema	Soluzione	Risultato
<p>Sistemi Macintosh – L'immagine è sfumata o tagliata.</p> 	<p>Impostare la risoluzione dello schermo del computer sulla risoluzione nativa del proiettore (selezionare Menu Apple > Preferenze di sistema > Monitor, e scegliere 1024x768)</p> 	<p>L'immagine è chiara e integra.</p> 
<p>Sullo schermo compare solo lo sfondo del computer portatile, senza le icone del desktop.</p> 	<p>Disattivare l'opzione “Estendi desktop su questo schermo” in Pannello di controllo > Schermo > Impostazioni > Schermo 2 (il percorso esatto varia secondo il sistema operativo).</p> <p>Deselezionare questa opzione e fare clic su Applica.</p> 	<p>L'immagine include sia lo sfondo che il desktop.</p> 

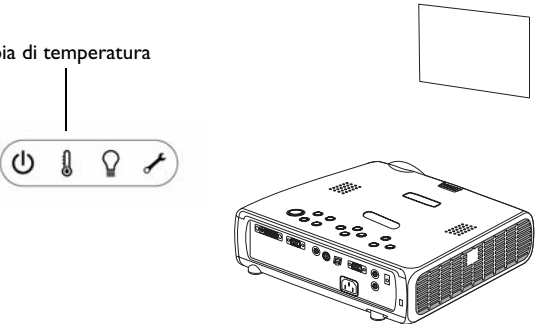
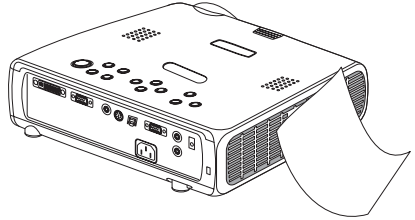
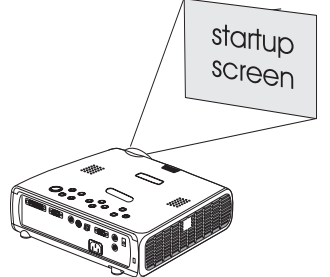
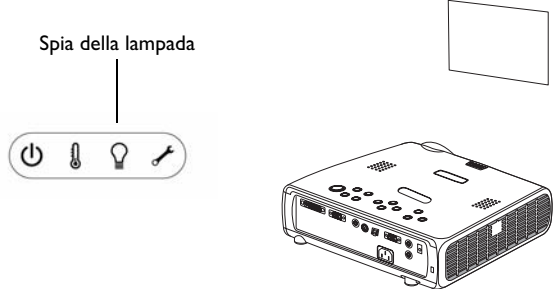
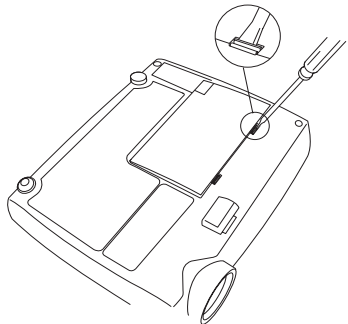
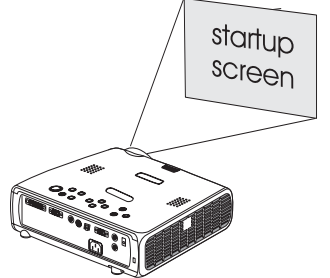
Problema	Soluzione	Risultato
<p>Il video incorporato nella presentazione PowerPoint non viene riprodotto sullo schermo.</p> 	<p>Spegnere il display a cristalli liquidi del computer portatile.</p> 	<p>Il video incorporato viene riprodotto correttamente.</p> 

Soluzione dei problemi relativi al proiettore

Problema	Soluzione	Risultato
<p>L'immagine non è quadrata.</p> 	<p>Correggere la distorsione trapezoidale con il pulsante Keystone del tastierino o dal menu Immagine.</p> 	<p>L'immagine è quadrata.</p> 
<p>L'immagine non è nitida.</p> 	<p>Regolare la messa a fuoco o la nitidezza dal menu Immagine > Avanzato.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 

Problema	Soluzione	Risultato
<p>L'immagine non si adatta a uno schermo con proporzione 16:9.</p> 	<p>Selezionare la proporzione 16:9 dal menu Immagine > Aspetto schermo.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 
<p>L'immagine è capovolta.</p> 	<p>Disattivare l'opzione Soffitto dal menu Impostazioni > Sistema.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 
<p>L'immagine è speculare.</p> 	<p>Disattivare l'opzione Retroproiezione dal menu Impostazioni > Sistema.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 

Problema	Soluzione	Risultato
<p>I colori proiettati non corrispondono a quelli originali.</p> 	<p>Regolare il colore, la tinta, la temperatura dei colori, la luminosità e il contrasto mediante gli appositi menu.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 
<p>L'immagine non è centrata sullo schermo.</p> 	<p>Spostare il proiettore, regolare lo zoom e/o l'altezza.</p>  <p>Regolare la posizione orizzontale o verticale dal menu Immagine > Avanzato.</p> 	<p>L'immagine è giusta.</p> 

Problema	Soluzione	Risultato
<p>La lampada non si accende e la spia di temperatura è illuminata.</p> <p>Spia di temperatura</p> 	<p>Verificare che le aperture per l'aria non siano ostruite; lasciare raffreddare il proiettore per un minuto.</p> 	<p>Scollegare il proiettore, attendere un minuto, collegarlo e accenderlo: la lampada si accende.</p> 
<p>All'avvio compare il messaggio "Cambiare lampada", la lampada non si accende e la spia della lampada è illuminata.</p> <p>Spia della lampada</p> 	<p>La lampada deve essere sostituita (pagina 33).</p> 	<p>La lampada si accende.</p> 

Se il problema persiste

Per richiedere assistenza, è possibile consultare la sezione del servizio di assistenza (Service and Support) del nostro sito Web o chiamare il servizio clienti. Il retro copertina offre l'elenco completo degli indirizzi Web degli uffici locali.

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata. Presso il rivenditore si può acquistare un piano di garanzia estesa. Quando si spedisce il proiettore per farlo riparare, è consigliabile usare il materiale d'imballaggio originario oppure rivolgersi a una ditta di spedizioni per farlo imballare. Assicurare il collo per il suo intero valore.

Uso dei pulsanti del tastierino

La maggior parte dei pulsanti è descritta dettagliatamente in altre sezioni; di seguito si riporta una breve descrizione delle loro funzioni.

Power – per accendere (pagina 7) e spegnere (pagina 12) il proiettore.

Menu – per aprire i menu sullo schermo (pagina 24).

Select – per confermare le opzioni prescelte nei menu (pagina 24).

Pulsanti freccia su/giù – per passare da un’opzione all’altra e modificare le impostazioni dei menu (pagina 24).

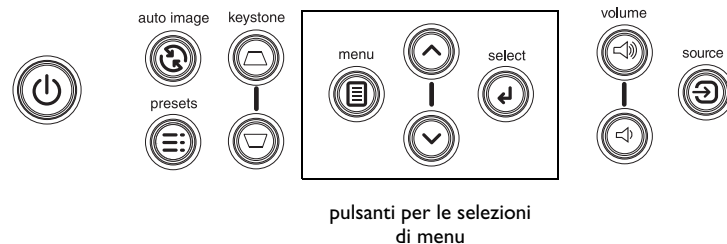
Auto Image – per riacquisire la sorgente di immagini.

Presets – per passare ciclicamente attraverso i vari gruppi di impostazioni disponibili (pagina 26).

Keystone – per correggere la distorsione trapezoidale verticale e rendere l’immagine quadrata (pagina 8). È possibile correggere la distorsione trapezoidale anche tramite i menu (vedere a pagina 25).

Volume – per regolare l’audio (pagina 22).

Source – per passare a un’altra sorgente di immagini.



Uso del telecomando

Il telecomando è alimentato da due pile stilo (AA), in dotazione. Per installarle basta aprire il coperchietto del vano portapile facendolo scorrere, allineare le estremità + e – delle pile, inserirle e riposizionare il coperchietto.

Attenzione – Ai fini della sostituzione delle pile, tenere presente che l'uso di pile di tipo diverso da quello fornito con il proiettore può causare gravi danni al telecomando. Gettare e smaltire le pile premurandosi di non inquinare l'ambiente.

Per usare il telecomando, rivolgerlo verso il davanti del proiettore (non verso il computer). La distanza ottimale è di circa 4,5 m.

Premere il pulsante **Power** del telecomando per accendere e spegnere il proiettore (vedere a pagina 12 per informazioni sull'arresto del proiettore).

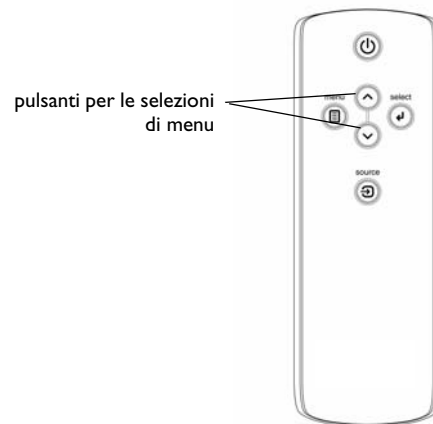
Premere il pulsante **Menu** del telecomando per aprire il sistema dei menu del proiettore. Usare i pulsanti freccia per passare da un'opzione all'altra e il pulsante **Select** per selezionare funzioni e modificare parametri nei menu. Vedere a pagina 24 per ulteriori informazioni sui menu.

Il telecomando dispone anche del pulsante **Source** che permette di passare dall'una all'altra delle sorgenti di immagini.

Se si collega il connettore USB del cavo per computer M1-D/A (pagina 5), è possibile avanzare fra le diapositive di una presentazione PowerPoint con i pulsanti freccia su e giù.

Soluzione dei problemi relativi al telecomando

- Accertarsi che le pile siano inserite secondo il giusto orientamento e che non siano scariche.
- Accertarsi che il telecomando sia puntato verso il proiettore o lo schermo e non verso il computer, e che la distanza non superi la sua portata, pari a 4,5 metri. Per ottenere i risultati migliori, puntare il telecomando verso il proiettore.



Uso dell'audio

Per riprodurre l'audio con il proiettore, collegare la sorgente audio al connettore **Audio In** del proiettore stesso.

Per regolare il volume, adoperare i pulsanti del tastierino.

Per regolare il bilanciamento o disattivare il cicalino del proiettore, usare il menu Audio (vedere a pagina 28).

Soluzione dei problemi audio

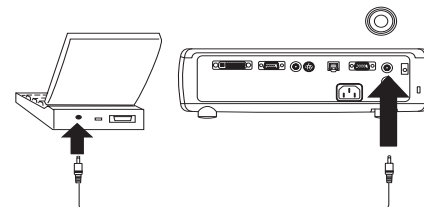
Se manca l'audio, compiere le seguenti verifiche.

- Accertarsi che il cavo audio sia collegato.
- Accertarsi che l'audio non sia stato silenziato.
- Assicurarsi che il volume non sia troppo basso. Premere il pulsante **Volume** sul tastierino del proiettore.
- Regolare i parametri della sorgente audio.
- Se si sta riproducendo un video, accertarsi che la riproduzione non sia stata interrotta ("pause").

Collegamento di altoparlanti esterni

È possibile collegare il proiettore ad altoparlanti esterni, alimentati separatamente, collegando il cavo di questi ultimi al connettore **Audio Out** del proiettore.

collegare il cavo audio

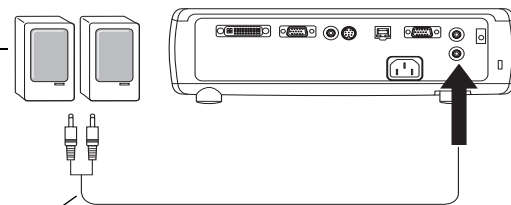


regolare il volume



altoparlanti esterni

cavo degli altoparlanti



Ottimizzazione delle immagini del computer

Una volta collegato correttamente il computer e visualizzate sullo schermo del proiettore le immagini del computer stesso, è possibile ottimizzarle mediante i menu su schermo. Per informazioni generali sull'uso dei menu, vedere a pagina 24.

- Correggere la distorsione trapezoidale, e regolare il contrasto e la luminosità dal menu Immagine.
- Regolare il parametro Aspetto schermo. Per informazioni dettagliate vedere a pagina 25.
- Verificare lo spazio, la temperatura e la regolazione dei colori nel menu Avanzato.
- Regolare la fase, il tracking oppure la posizione orizzontale o verticale dal menu Avanzato.
- Una volta ottimizzata l'immagine per una sorgente specifica, si possono salvare le impostazioni mediante l'opzione Impostazioni predefinite, in modo da poterle richiamare rapidamente in un secondo tempo (vedere a pagina 26).

Funzioni relative alle presentazioni

Sono disponibili molte funzioni che facilitano le presentazioni. Segue una descrizione generale; per informazioni dettagliate vedere la sezione sui menu a pagina 24.

- Il pulsante Custom, disponibile solo su alcuni telecomandi opzionali, permette di assegnare varie funzioni al pulsante stesso. Per informazioni dettagliate vedere a pagina 30.
- L'opzione di menu Logo Benvenuto permette di cambiare la schermata di avvio predefinita in una schermata nera, bianca o blu (vedere a pagina 29).
- Le due opzioni di menu Risparmio energ. e Salvaschermo consentono di arrestare automaticamente il proiettore o di visualizzare una schermata vuota dopo alcuni minuti di inattività, per ridurre il consumo della lampada (vedere a pagina 29).

Ottimizzazione delle immagini della periferica video

Una volta collegata correttamente la periferica video e visualizzate le immagini sullo schermo, è possibile ottimizzarle mediante i menu su schermo. Per informazioni generali sull'uso dei menu, vedere a pagina 24.

- Correggere la distorsione trapezoidale e regolare il contrasto, la luminosità, il colore o la tinta nel menu Immagine (vedere a pagina 25).
- Regolare il parametro Aspetto schermo. Il parametro Aspetto schermo rappresenta il rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine. In genere per gli schermi televisivi questo rapporto è uguale a 1,33:1, espresso anche come 4:3; per i sistemi televisivi ad alta definizione (HDTV) e la maggior parte dei lettori DVD, è uguale a 1,78:1, ossia 16:9. Scegliere l'opzione più adatta per l'ingresso usato. Vedere a pagina 25.
- Selezionare l'impostazione della nitidezza, della temperatura colore o dello standard video (vedere a pagina 27).
- Definire i parametri Regolazione colore o Correzione bianco (vedere a pagina 27).

Personalizzazione del proiettore

Il proiettore può essere personalizzato in base a specifiche esigenze e alla configurazione dell'utente. Per dettagli su queste funzioni, vedere a pagina 28 e a pagina 32.

- Per proiettare le immagini verso la parte posteriore dello schermo, attivare l'opzione Retroproiezione dal menu **Impostazioni > Sistema**.
- Per proiettare le immagini utilizzando un supporto da soffitto, attivare l'opzione Soffitto dal menu **Impostazioni > Sistema**.
- Specificare quale sorgente il proiettore deve controllare per prima, quando viene acceso, per individuare il video attivo.
- Specificare la funzione del pulsante Custom del telecomando opzionale.
- Attivare e disattivare i messaggi sullo schermo di proiezione.
- Attivare le funzioni di risparmio energetico.
- Specificare il colore della schermata vuota e il logotipo di avviamento.
- Specificare la lingua dei menu.
- Controllare il proiettore tramite i comandi RS-232 (vedere a pagina 6).

Uso dei menu

Per aprire i menu, premere il pulsante **Menu** sul tastierino o sul telecomando. (I menu si chiudono automaticamente dopo 60 secondi se non si preme alcun pulsante.) Si visualizza il menu principale. Usare i pulsanti freccia per evidenziare il sottomenu prescelto e poi premere il pulsante **Select**.

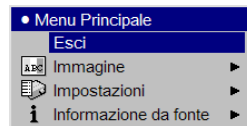
Per modificare l'impostazione di un menu, evidenziarla, premere **Select** e poi usare i pulsanti freccia su e giù per regolare il valore, selezionare i pulsanti di scelta un'opzione oppure attivare o disattivare la funzione mediante le apposite caselle. Premere **Select** per confermare le modifiche. Usare i pulsanti freccia per passare a un'altra impostazione. Una volta completate le modifiche, selezionare Esci e poi premere **Select** per passare al menu precedente; per chiudere i menu in qualsiasi momento, premere il pulsante **Menu**.

Accanto al nome di ciascun menu compaiono uno o più punti; il loro numero indica il livello del menu, da un punto (per il menu principale) a quattro punti (per i menu più annidati).

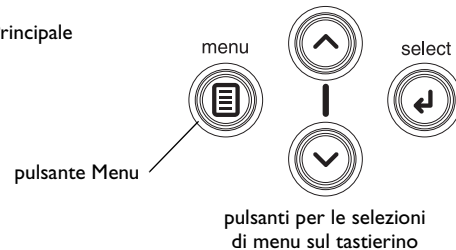
I menu sono raggruppati secondo l'utilizzo:

- Il menu Immagine serve a regolare l'immagine.
- Il menu Impostazioni permette di eseguire regolazioni che non vengono modificate spesso.
- Il menu Informazione da fonte visualizza informazioni (di sola lettura) sul proiettore e sulla sorgente di immagini.

Alcune voci dei menu possono rimanere in grigio (non disponibili) finché non si collega una particolare sorgente. Ad esempio, Nitidezza è disponibile solo per sorgenti video e rimane invisibile quando la sorgente attiva è un computer. Altre voci dei menu possono essere in grigio quando non sono disponibili. Ad esempio, Luminosità rimane in grigio finché non c'è un'immagine attiva.

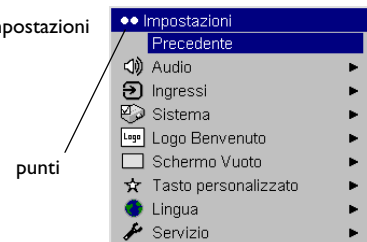


menu Principale

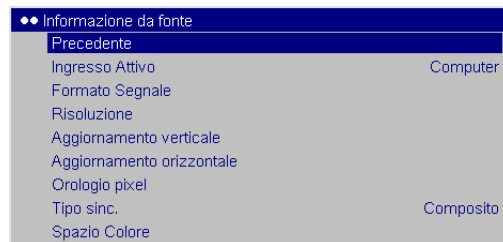


menu Immagine

menu Impostazioni



punti



menu Informazione da fonte

Menu Immagine

Per regolare una delle sei impostazioni seguenti, evidenziarla, premere **Select**, usare i tasti freccia su e giù per modificarne il valore e poi premere Select per confermare la modifica.

Trapezio: regola l'immagine in verticale, riducendo la distorsione trapezoidale. Questa regolazione è eseguibile anche dal tastierino sul proiettore.

Contrasto: fa apparire con maggiore o minore risalto le differenze tra i toni più chiari e quelli più scuri dell'immagine, e cambia la quantità di bianco e nero dell'immagine stessa.

Luminosità: cambia l'intensità della luce dell'immagine.

Colore: (solo per sorgenti video e video a componenti) regola l'intensità cromatica dell'immagine, dal bianco e nero al colore completamente saturo.

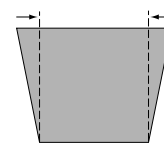
Tinta: (solo per sorgenti video NTSC) regola il bilanciamento tra il rosso e il verde dell'immagine.

Aspetto schermo: il parametro Aspetto schermo rappresenta il rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine. In genere per gli schermi televisivi questo rapporto è uguale a 1,33:1, espresso anche come 4:3; per i sistemi televisivi ad alta definizione (HDTV) e la maggior parte dei lettori DVD, è uguale a 1,78:1, ossia 16:9. L'opzione predefinita è 4:3, che ingrandisce o diminuisce le dimensioni dell'immagine in modo che riempi lo schermo.

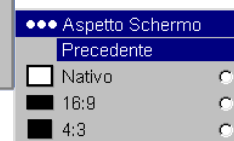
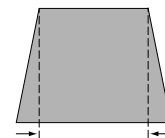
Il sistema permette di salvare uno specifico aspetto schermo per ciascuna sorgente.



distorsione
trapezoidale del lato
superiore



distorsione
trapezoidale del lato
inferiore



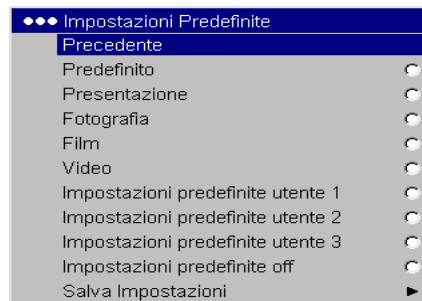
Aspetto schermo

Impostazioni predefinite: ottimizzano le funzioni del proiettore per la visualizzazione di presentazioni da computer, filmati e immagini video. Un segnale in ingresso di tipo Film corrisponde a materiale ripreso con una telecamera cinematografica, come ad esempio un lungometraggio; un ingresso di tipo Video corrisponde a materiale ripreso originariamente con una telecamera video, come ad esempio uno spettacolo televisivo o una partita di calcio.

Sono anche disponibili gruppi di valori che l'utente può stabilire. Per impostare un gruppo di valori prestabiliti in base alla sorgente collegata, regolare l'immagine, scegliere Salva impostazioni nel menu Impostazioni predefinite e poi selezionare Salva mem. 1, 2 o 3. Si potranno così richiamare queste impostazioni in un secondo momento selezionando il gruppo Impostazioni predefinite utente 1, 2 o 3.

Se si modifica l'immagine, l'opzione Impostazioni predefinite off viene selezionata automaticamente nel menu Impostazioni predefinite, per indicare che sono state apportate delle modifiche.

Per ripristinare le impostazioni predefinite in fabbrica, selezionare Azz. fabbrica dal menu **Impostazioni > Servizio**.



Impostazioni predefinite

Impostazioni avanzate

Nitidezza: (solo per sorgenti video) regola la chiarezza dei contorni dell'immagine. Selezionare una delle impostazioni.

Spazio colore: questa opzione vale solo per gli ingressi da computer. Permette di selezionare un insieme di colori specifico per il segnale video in ingresso. Quando il valore selezionato è Automatico, il proiettore determina automaticamente lo standard. Per scegliere un'altra impostazione, disattivare Automatico e poi scegliere RGB se la sorgente è un computer oppure REC709 o REC601 nel caso di una sorgente video a componenti.

Temperatura colore: cambia l'intensità dei colori. Selezionare uno dei valori elencati.

Regolazione colore: permette di regolare i colori individualmente. Evidenziare il colore, premere **Select** e quindi regolarne il valore con i tasti freccia.

Standard video: (solo per sorgenti video) quando questo parametro è impostato su Automatico, il proiettore cerca di selezionare automaticamente lo standard video in base al segnale d'ingresso rilevato. Tenere presente che le opzioni relative allo standard video possono variare secondo la regione geografica. Se il proiettore non riesce a rilevare lo standard giusto, è possibile che i colori non appaiano corretti o che l'immagine sembri alterata. In tal caso, selezionare manualmente lo standard video tra NTSC, PAL e SECAM nel menu Standard video.

Sovrascansione: (solo per sorgenti video) elimina le interferenze dall'immagine video.

Regolazione soglia sinc.: (solo sorgenti avanzate e ad alta definizione) se non si raggiunge la sincronizzazione completa di un dispositivo hardware, come un lettore DVD, selezionare questa opzione per sincronizzarlo.

Le seguenti quattro opzioni sono pertinenti solo se la sorgente è un computer o un ingresso video a componenti.

Fase: regola la fase orizzontale del segnale inviato dal computer.

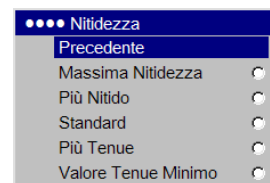
Tracking: regola la scansione verticale del segnale inviato dal computer.

Posizione orizzontale/verticale: regola la posizione del segnale inviato dal computer.

Correzione bianco: (solo per sorgenti video) regola il livello del bianco nell'immagine. Aumenta la luminosità dei bianchi prossimi al 100%.



Avanzato



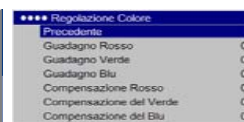
Nitidezza



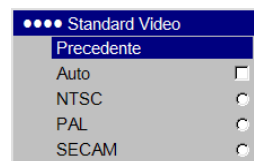
Spazio colore



Temperatura colore



Regolazione colore



Standard video

Menu Impostazioni

Audio: permette di regolare il bilanciamento e il volume, e di attivare e disattivare il suono emesso dal proiettore all'avvio.

Ingressi: permette di assegnare un ingresso specifico al pulsante di una particolare sorgente di segnali se si dispone del telecomando opzionale. Inoltre consente di selezionare una sorgente predefinita da attivare quando si accende il proiettore e di attivare o disattivare Ingresso auto.

Ingressi > Ingresso accensione: specifica quale sorgente il proiettore deve controllare per prima quando viene acceso, per individuare il video attivo.

Ingressi > Ingresso auto: Se l'opzione Ingresso auto non è abilitata, il proiettore seleziona automaticamente la sorgente definita dal parametro Ingresso accensione. Se non rileva nessuna sorgente, visualizza una schermata vuota. Se l'opzione Ingresso auto è stata selezionata, Ingresso accensione determina quale sorgente il proiettore controlla automaticamente all'avvio. Se non rileva alcun segnale, il proiettore verifica una dopo l'altra le possibili sorgenti finché non ne rileva una o finché non viene arrestato.

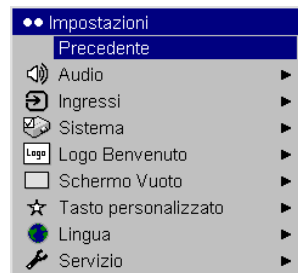
Sistema > Retroproiezione: inverte specularmente l'immagine, permettendo di collocare il proiettore dietro uno schermo semitrasparente.

Soffitto: capovolge l'immagine, permettendo di adoperare il proiettore con un supporto da soffitto.

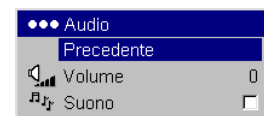
Accensione auto: se questa opzione è selezionata, il proiettore va automaticamente allo stato di avvio una volta acceso. Ciò permette di accendere e spegnere il proiettore, quando è appeso al soffitto, mediante l'interruttore a parete dell'illuminazione della sala.

Alim. insuff.: (Potenza ridotta) attivarla per ridurre l'emissione luminosa della lampada e la velocità delle ventole, in modo che il proiettore sia più silenzioso.

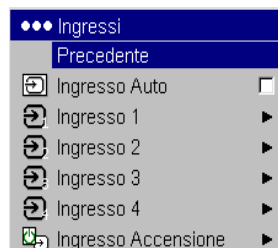
Vedi messaggi: visualizza i messaggi di stato (quali ad esempio "Ricerca" o "Muto") nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.



Impostazioni

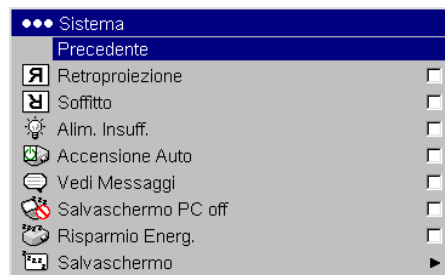
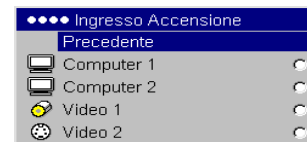


Audio



Ingressi

Ingresso
accensione



Sistema

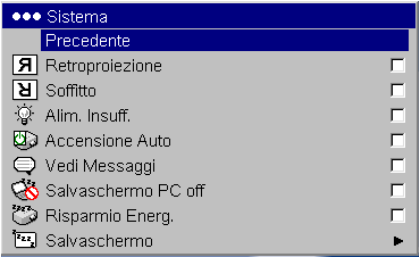
Salvaschermo PC off: permette di disattivare il salvaschermo del computer. Questa funzione è disponibile solo se il connettore USB del cavo per computer è collegato al computer in uso (pagina 5).

Risparmio energ.: spegne automaticamente la lampada se non rileva nessun segnale per 20 minuti. Dopo altri 10 minuti in assenza di segnale, il proiettore passa a uno stato di basso consumo energetico. Se rileva un segnale prima che sia trascorso questo periodo, il proiettore visualizza l'immagine.

Salvaschermo: visualizza automaticamente una schermata interamente nera se non rileva nessun segnale per un intervallo prefissato. L'immagine ritorna non appena il proiettore rileva una sorgente di segnali attiva o si preme un pulsante sul tastierino del proiettore o sul telecomando. Quando la funzione di risparmio energetico è attivata, la funzione salvaschermo è disattivata.

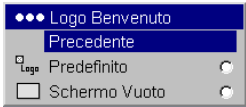
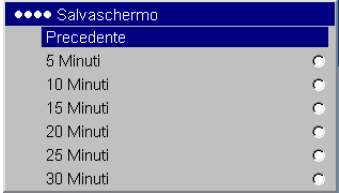
Logo Benvenuto: permette di visualizzare una schermata vuota interamente nera, bianca o blu invece della schermata predefinita che si visualizza all'avvio o se il proiettore non rileva alcun segnale.

Schermo vuoto: determina quale colore visualizzare in assenza di una sorgente attiva.

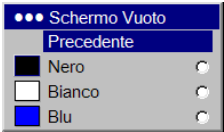


Sistema

Salvaschermo



Logo Benvenuto



Schermo vuoto

Tasto personalizzato (solo per l'uso con il telecomando opzionale: permette di assegnare una funzione diversa al pulsante **Custom** del telecomando in modo da utilizzarla velocemente e facilmente. Si può abilitare un solo effetto alla volta. Per selezionare un'altra funzione, evidenziarla e premere il pulsante **Select**. La funzione predefinita è Info.

- **Vuoto**: visualizza una schermata vuota.
- **Muto**: silenzia l'audio e i segnali acustici.
- **Aspetto schermo**: permette di selezionare i rapporti 4:3, 16:9 e Nativo (pagina 25).
- **Ingresso**: passa in sequenza ciclica tra le sorgenti disponibili.
- **Immagine auto**: riacquisisce la sorgente di immagini (pagina 20).
- **Fermo imm.**: ferma l'immagine proiettata.
- **Informazione da fonte**: è la funzione predefinita del pulsante personalizzato. Apre una finestra che mostra informazioni sul proiettore e sulla sorgente di immagini.
- **Info servizio**: apre una finestra che mostra informazioni sul proiettore e sulla sorgente di immagini.

Lingua: permette di scegliere la lingua in cui visualizzare i menu e i messaggi.

Servizio: per usare una di queste funzioni, evidenziarla e premere **Select**.

Azz. fabbrica: dopo aver visualizzato una finestra di dialogo per la conferma, ripristina tutte le impostazioni (eccetto Ore lampada) ai valori predefiniti.

Azzerare ore lampada: azzerare il contatore delle ore di funzionamento della lampada nel menu Info. Azzerare il contatore solo dopo aver sostituito la lampada. Si visualizza una finestra di dialogo per la conferma.

PIN: vedere la sezione seguente.

Monoscopia: permette di visualizzare determinati schemi per regolare l'immagine. Questa funzione è utilizzabile solo con il telecomando opzionale. Per visualizzare gli schemi, fare clic sulla casella di controllo Monoscopia, uscire dai menu e quindi premere il pulsante **Blank** del telecomando. Per visualizzare i possibili schemi, adoperare i pulsanti freccia su/giù sul tastierino del proiettore o sul telecomando. Per uscire dagli schemi, premere di nuovo il pulsante **Blank**.

Info servizio: visualizza informazioni sul proiettore e sulla lampada.

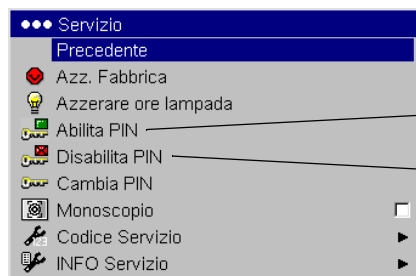
Codice servizio: questa opzione deve essere usata solo da personale del servizio di assistenza.



Tasto personalizzato



Lingua



menu Servizio

compare solo quando la funzione PIN è **disabilitata**

compare solo quando la funzione PIN è **abilitata**

Funzione PIN

La funzione PIN (numero di identificazione personale) permette di proteggere il proiettore mediante una password. Per proteggere un'immagine, dopo aver abilitato la funzione PIN, è necessario immettere l'identificativo personale.

Per usare questa opzione, bisogna registrare il proiettore sul sito www.infocus.com/register e seguire le istruzioni sullo schermo per ottenere un PIN predefinito. Il PIN è una sequenza che consiste nel premere 5 pulsanti di selezione dei menu. Tali pulsanti sono Menu, Select, freccia in su e freccia in giù. Dopo aver ottenuto il PIN, selezionare Abilita PIN nel menu Servizio. Si apre la finestra di dialogo Immetti PIN.

Premere la sequenza corretta di pulsanti di selezione sul telecomando o sul tastierino. Dopo aver premuto il primo pulsante, nella corrispondente casella della finestra di dialogo compare un quadratino e il cursore evidenziato si sposta nella casella immediatamente a destra. Dopo aver premuto i pulsanti nella sequenza giusta, premere **Select** sul telecomando o sul tastierino per selezionare OK. Se compare il messaggio "PIN errato", verificare il codice e reimmetterlo. Se si commette un errore durante l'immissione, bisogna continuare la sequenza e premere il pulsante **Select** per poter visualizzare il messaggio "PIN errato" e reimmettere il codice.

Immissione del PIN all'avvio del proiettore

Accendere il proiettore. Si apre la finestra di dialogo "Immetti PIN" dopo la schermata di avvio. Immettere il PIN. Premere la sequenza corretta di pulsanti di selezione sul telecomando o sul tastierino. Fare riferimento alle istruzioni indicate sopra. Se si perde o si dimentica il PIN, andare al sito www.infocus.com/pin.

Modifica del PIN

Selezionare "Cambia PIN" nel menu Servizio. Immettere il PIN esistente. Immettere il nuovo PIN. Premere i pulsanti freccia su o giù sul tastierino per accedere alle opzioni OK e Annulla. Selezionare OK o Annulla e quindi premere il pulsante **Select**. Verificare il nuovo PIN.

Ripristino del PIN predefinito

Accendere il proiettore. Dopo la visualizzazione della finestra di dialogo "Immetti PIN", tenere premuto il pulsante **Select** per 10 secondi. Immettere il PIN predefinito per usare il proiettore. Se si perde o si dimentica il PIN predefinito, andare al sito www.infocus.com/pin.



Manutenzione

Pulizia della lente

- 1 Inumidire un panno morbido e asciutto con un detergente non abrasivo per obiettivi fotografici.

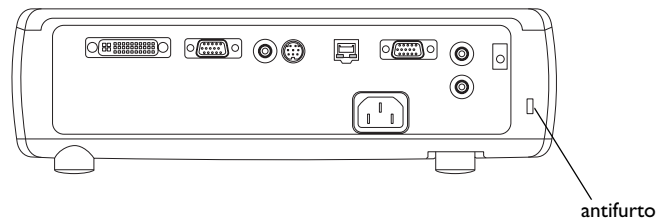
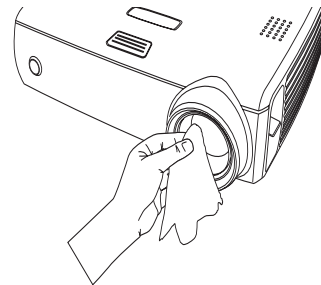
Non usare una quantità eccessiva di detergente e non applicarlo direttamente alla lente. Detergenti abrasivi, solventi o altre sostanze chimiche forti possono graffiare la lente.

- 2 Passare delicatamente il panno sulla lente con un movimento circolare. Se non si usa subito il proiettore, coprire la lente con il cappuccio.

Uso dell'antifurto

Il proiettore è dotato di un antifurto da usare con un sistema con cavo e lucchetto. Le istruzioni per l'uso sono accluse all'antifurto.

pulire la lente con un panno morbido e asciutto e un detergente non abrasivo



Sostituzione della lampada

Il contaore nel menu Info servizio registra il numero delle ore di funzionamento della lampada. Venti ore prima di raggiungere il numero di ore definito come durata massima della lampada, a ogni avvio sullo schermo di proiezione compare brevemente il messaggio “Cambiare lampada”. Raggiunta la durata massima prevista della lampada, l'icona a forma di lampada si accende a luce rossa (pagina 12).

NOTA – Si può ordinare un modulo di ricambio sul sito Web **www.infocus.com** (in alcuni Paesi) o presso il dettagliante o il distributore. Usare solo lampade di ricambio dello stesso tipo e con gli stessi valori nominali della lampada originale.

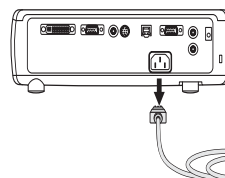
- 1 Spegnerne il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione.
- 2 Attendere 60 minuti che il proiettore si raffreddi completamente.
- 3 Capovolgere il proiettore e togliere il coperchio del vano portalamppada inserendo un cacciavite a punta piatta nello spazio tra il coperchio e il proiettore e quindi facendo leva delicatamente sul coperchio.
- 4 Allentare la vite prigioniera che fissa il modulo della lampada.

AVVERTENZE

- Per prevenire ustioni, lasciare raffreddare il proiettore per almeno 60 minuti prima di sostituire la lampada.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di procedere con la sostituzione.
- Fare attenzione a non fare cadere il modulo della lampada. L'ampolla può frantumarsi e causare lesioni personali.
- Non toccare lo schermo di vetro della lampada. Le impronte digitali possono alterare la nitidezza della proiezione.

INFO Servizio	
Precedente	
Nome modello	
Firmware	
Configurazione	
Avviamento	
N. serie unità	
Ore Lampada	0
Totale ore lampada	0
Azzeramenti lampada	0

menu Info servizio

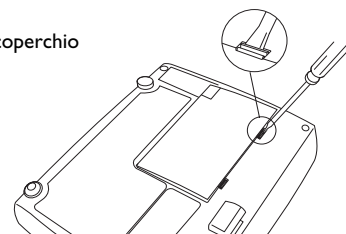


spegnere il proiettore e scollegarlo

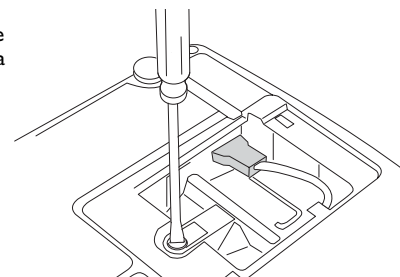


attendere 60 minuti

rimuovere il coperchio facendo leva



allentare la vite che fissa il modulo della lampada



- Procedere con estrema cautela durante la rimozione dell'alloggiamento della lampada. Nell'improbabile eventualità che si rompa, la lampada può ridursi in frantumi. Il modulo della lampada è costruito in modo che la maggior parte dei frammenti non fuoriescano, ma fare attenzione durante la rimozione. Prima della sostituzione, pulire il vano portalam-pada e gettare i materiali usati per la pulizia. Completata la sostituzione, lavarsi le mani.

Le lampade Hg contengono mercurio. Manipolarle e smaltirle in conformità alle leggi locali. Per informazioni, visitare il sito

www.lamprecycle.org.

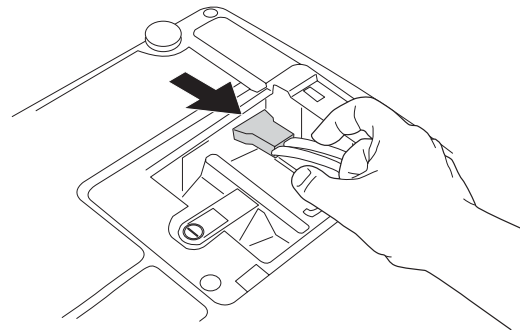
- 5 Tirandolo con cautela, scollegare il connettore della lampada dal proiettore.
- 6 Estrarre con cautela il modulo della lampada sollevando la maniglia. Smaltire la lampada senza inquinare l'ambiente.
- 7 Installare il modulo nuovo, accertandosi che sia inserito bene. Fare attenzione a non toccare i componenti interni del proiettore.
- 8 Fare scattare la maniglia nella posizione originale, contro il modulo della lampada.
- 9 Ricollegare il connettore della lampada al proiettore, accertandosi che sia inserito completamente.
- 10 Stringere la vite che fissa il modulo della lampada.
- 11 Riposizionare il coperchio del vano portalam-pada.
- 12 Collegare il cavo di alimentazione e poi premere il pulsante **Power** per riaccendere il proiettore, quindi azzerare il contaore della lampada.

Azzeramento del contaore della lampada

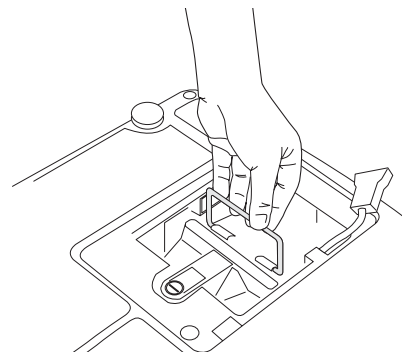
Per azzerare il contaore della lampada, premere simultaneamente per 10 secondi i due pulsanti di aumento e diminuzione del volume sul tastierino. Per azzerare il contaore, si può anche andare al menu

Impostazioni > Servizio e selezionare **Azz. lampada**.

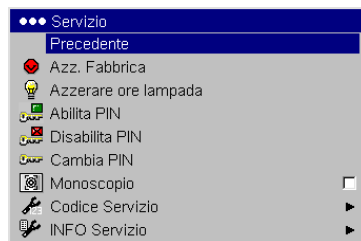
scollegare il connettore
della lampada



estrarre il modulo
sollevando la maniglia



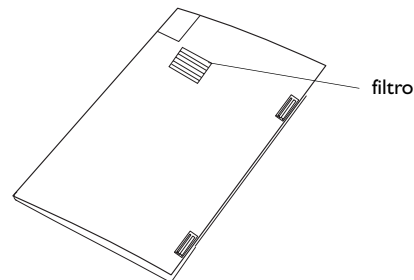
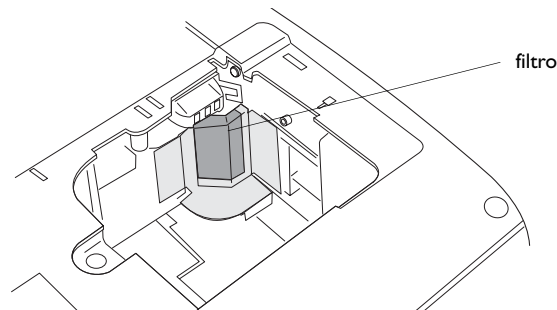
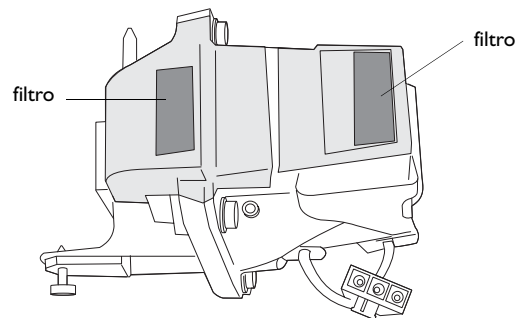
azzerare il contaore
nel menu Servizio



Pulizia dei filtri della lampada

Se si usa il proiettore in ambienti sporchi o polverosi, i filtri per la polvere sul modulo della lampada, sul coperchio e sul vano portalamпада possono intasarsi e causare un aumento della temperatura all'interno del modulo, con conseguenti problemi di funzionamento e riduzione della durata della lampada stessa. Pulendo regolarmente questi filtri si limita l'accumulo di polvere, abbassando la temperatura di funzionamento della lampada e prolungandone la durata. Per fare durare la lampada quanto più possibile, pulire i filtri ogni 250 ore. In base all'ambiente di utilizzo e all'installazione, è possibile che la manutenzione dei filtri debba essere effettuata con frequenza maggiore.

- 1 Attendere 60 minuti che il proiettore si raffreddi completamente. Estrarre il modulo della lampada. Per istruzioni, vedere a pagina 33.
- 2 Esaminare i filtri ai lati del modulo. Se necessario, pulirli con aria compressa. Quindi, passarvi sopra un tamponcino di cotone imbevuto di alcol isopropilico. Infine, soffiare via lo sporco residuo.
- 3 Prima di reinstallare la lampada, pulire il filtro nel vano portalamпада all'interno del proiettore, seguendo le istruzioni indicate sopra.
- 4 Esaminare il filtro sul coperchio del vano. Se necessario, pulirlo con aria compressa.
- 5 Riposizionare il modulo e il coperchio del vano portalamпада.



Appendice

Dimensioni dell'immagine proiettata

Tabella 2 –
Dimensioni dell'immagine

Distanza dallo schermo in metri	Diagonale minima in metri	Diagonale massima in metri	Orizzontale minima in metri	Orizzontale massima in metri
1,5	0,83	1,02	0,66	0,82
3,0	1,65	2,04	1,32	1,64
4,6	2,53	3,13	2,03	2,51
6,1	3,36	4,15	2,69	3,33
9,1	5,01	6,19	4,01	4,97
10,0	5,5	6,8	4,41	5,46

NOTA – Nel nostro sito Web è disponibile una calcolatrice interattiva per calcolare le dimensioni dell'immagine.